



UNA INTRODUCCIÓN A LOS MÉTODOS CUANTITATIVOS EN EVALUACIÓN EDUCATIVA

Síntesis y traducción por Yolanda Campos Campos

Chapter I. An Introduction to Qualitative
Methods
en "How to Use Qualitative Methods in
Evaluation",
Material proporcionado por ILCE, 1999

INTRODUCCIÓN

Los métodos cualitativos se relacionan con tres formas de coleccionar los datos:

- Entrevistas abiertas – cerradas
- Observaciones directas
- Documentos escritos.

Los datos de las **entrevistas abiertas – cerradas** provienen de experiencias, opiniones, sentimientos y conocimientos directos de la gente.

Los datos de las **observaciones directas** provienen de descripciones detalladas de programas de actividades, conductas de los participantes, acciones del equipo y el rango completo de las interacciones humanas que pueden ser parte del programa de experimentación.

Los datos de los **documentos escritos** provienen de registros, correspondencia, reportes oficiales y estudios abiertos – cerrados.

Un reporte típico de evaluación cualitativa proporciona:

- Descripción detallada de la implementación del programa
- Análisis de los principales procesos del programa
- Descripción de diferentes tipos de participantes y diferentes clases de participación
- Descripción de cómo el programa ha impactado a los participantes
- Cambios observados, pérdidas, resultados e impactos y
- Análisis de las fortalezas y debilidades reportadas por las personas entrevistadas.

Los datos de la evaluación pueden ser presentados solos o en combinación con datos cuantitativos. Recientes desarrollos en la evaluación profesional se han dirigido hacia el incremento en el uso de múltiples métodos que incluyen la combinación de datos cuantitativos y cualitativos.

La validez y confiabilidad de los datos cualitativos dependen en gran medida de las habilidades metodológicas, sensibilidad y entrenamiento del evaluador.

Este capítulo presenta una introducción a los enfoques de la evaluación cualitativa.

TOMANDO DECISIONES SOBRE MÉTODOS

Antes de considerar las fortalezas y debilidades de los métodos cualitativos es pertinente tomar decisiones



dentro de un contexto general. Las opciones para la colección de datos y estrategias para una evaluación particular dependen de las respuestas a las siguientes cuestiones:

¿Para quien es la información y quién usará los resultados de la evaluación?

¿Qué clase de información se requiere?

¿Cómo es la información que será usada? ¿Para qué propósito se hace la evaluación?

¿Cuándo será la información necesitada?

¿Qué recursos están disponibles para realizar la evaluación?

Las respuestas a estas cuestiones determinarán la clase de datos que son apropiados en una evaluación particular.

No hay reglas rígidas que puedan ser proporcionadas para hacer la colección de datos y tomar decisiones en evaluación. El arte de la evaluación involucra creatividad, un diseño y colección de información que es apropiada para una situación específica y particular en un contexto. La belleza está en los ojos del observador y las observaciones evaluativas incluyen a tomadores de decisiones, hacedores de políticas, dirigentes de programas, personal, y público en general. Un diseño es necesariamente una combinación de recursos, prácticas, elecciones metodológicas, creatividad y juicios personales de la gente involucrada.

Elecciones entre datos cualitativos y cuantitativos

Los métodos cualitativos permiten al evaluador estudiar selectivamente distribuciones, casos o eventos a profundidad y detalle. El hecho de que la colección de datos no esté constreñida a categorías predeterminadas de análisis contribuye a la profundidad y detalle de los datos cualitativos.

Los métodos cuantitativos usan medidas estandarizadas que fijan diversas opiniones y experiencias dentro de respuesta predeterminadas. La ventaja de los enfoques cuantitativos es que sus medidas involucran a una gran cantidad de gente a un limitado conjunto de cuestiones tales que facilitan la comparación y el análisis estadístico de los datos con resultados generalizables.

En contraste, los métodos cualitativos producen cuantiosos detalles acerca de un menor número de personas y casos. Los datos cualitativos proporcionan profundidad y detalle a través de citas y descripciones cuidadosas de situaciones, eventos, gente, interacciones y conductas observadas. Las descripciones detalladas, citas directas y casos documentales de los métodos cualitativos son coleccionados como narraciones abiertas – cerradas dentro de un programa de actividades o experiencias personales en predeterminadas categorías estandarizadas como las respuestas optativas que constituyen los típicos cuestionarios o test.



Una comparación ilustrativa al nivel más simple

En la colección de datos cualitativos, el evaluador busca capturar las experiencias de la gente en sus propios términos. Para ilustrar el nivel más simple que es caracterizado por su profundidad, detalle y significado en los métodos cualitativos, se puede comparar las respuestas de un maestro a cuestiones cerradas y abiertas en un estudio. La primer respuesta es tomada de un ítem estandarizado de un cuestionario:

- La práctica de rendir cuentas (evaluar) en nuestro sistema escolar crea un indeseable atmósfera de ansiedad entre los maestros.
 1. Completamente de acuerdo
 2. De acuerdo
 3. En desacuerdo
 4. Completamente en desacuerdo

Ahora compare cómo se complementa una pregunta abierta – cerrada.

Pregunta: Por favor, adicione cualquier comentario personal que quiera hacer en sus propias palabras acerca del sistema de (evaluación) rendir cuentas.

Estas dos cuestiones ilustran una diferencia que puede existir entre datos cualitativos derivados de respues-

tas a preguntas abiertas- cerradas y medidas cuantitativas basadas en escalas estandarizadas. Las medidas cuantitativas son sucintas, parsimoniosas, y fácilmente sujetas a análisis; son sistemáticas, estandarizadas y fácilmente presentadas en un espacio breve. En contraste, las respuestas cualitativas son largas, más detalladas y variables en contenido; el análisis es difícil porque las respuestas no son ni sistemáticas ni estandarizadas.

Las citas directas son una fuente básica de una línea de datos en la evaluación cualitativa. Las citas directas revelan el nivel de emoción de los respondentes, la manera en la que han organizado el mundo, sus pensamientos acerca de la felicidad, sus experiencias y sus percepciones básicas. La tarea del evaluador cualitativo es proporcionar un campo de trabajo dentro del cual la gente pueda responder de manera tal que represente exactamente sus puntos de vista respecto del programa.

Es importante notar que las respuestas abiertas – cerradas en cuestionarios representan una forma más elemental de los datos cualitativos.

Es importante tener en mente que el propósito y funciones de los datos cualitativos y cuantitativos en cuestionarios diferentes, son complementarias. Las estadísticas de ítems estandarizados hacen sumarios, comparaciones y generalizaciones fáciles y precisas. Los comentarios narrados de preguntas abiertas – cerradas son un foro para la elaboración, explicación de significados y nuevas ideas.

Mientras estos ejemplos están focalizados en la comparación de ítems de



cuestionarios cualitativos, la principal manera en la que el evaluador cualitativo busca entender las percepciones, sentimientos y conocimientos de la gente en programas es a través de entrevistas intensivas de fondo.

El fin de la observación

Un propósito primario de la descripción observacional es tomar una lectura del reporte de evaluación a profundidad y detalle. Los datos deben ser altamente descriptivos, suficientemente descriptivos, de tal manera que el lector pueda entender lo que ocurre y cómo ocurre. Las descripciones deben ser exactas. La evaluación de datos colectados a través de la observación tiene una gran demanda.

Integrando observaciones y habilidades de entrevista.

Convertirse en un observador agudo es esencial para la evaluación cualitativa, más aun si el evaluador se concentra primordialmente en la entrevista, porque la entrevista cara a cara también involucra y requiere de observación. El hábil entrevistador es también hábil observador para leer mensajes no verbales, sensible a cómo puede dirigirse la entrevista ya que puede afectar lo que dice y es capaz de cuidar actitudes, las minucias de la entrevista y las relaciones que se establecen.

Entender que la entrevista y la observación son mutuamente reforzadas y constituyen un puente al mayor entendimiento involucrado en los métodos de evaluación cualitativa.

El evaluador cualitativo reportará las transacciones entre la descripción de la gente, sus actividades e interacciones.

TEMAS EN LOS MÉTODOS CUALITATIVOS

Encuestas naturalistas

Los diseños cualitativos son naturalistas cuando el evaluador no intenta manipular el programa o sus participantes para propósitos de evaluación. Los evaluadores que se ocupan de los estudios naturalísticos estudian los procesos y actividades tal como ocurren. Estas actividades son naturales en el sentido que no son planeadas y manipuladas por el evaluador como en el caso de un experimento.

Un enfoque naturalista es particularmente utilizado para estudiar las variaciones en el programa de implantación. Programas que manifestarán diferencias importantes de sitio a sitio. La naturaleza de esas variaciones y diferencias no pueden ser totalmente predecidas o anticipadas.

Cuando la más importante función de la evaluación es precisar una medida específica, predecir efectos de un programa en participantes en orden de hacer válidas inferencias causales, pueden utilizarse diseños experimentales de la evaluación que requiere precisión, medidas estandarizadas de los efectos del programa; en contraste, la evaluación naturalista tiene el foco en capturar procesos, variación en documentos y explora-



ciones individuales importantes entre varios participantes en la experiencia.

Es también importante entender que la decisión de usar una encuesta naturalista o un enfoque experimental es una decisión de evaluador y que los datos cualitativos pueden ser colectados en diseños de experimentos en donde los participantes han sido divididos aleatoriamente en grupos de control. De otra manera, algunos datos cuantitativos pueden ser colectados con encuestas naturalistas. Los diseños experimentales tienen como fin el análisis estadístico y los datos cualitativos tienen como foco primario una encuesta naturalista.

Análisis inductivo

Los métodos cualitativos están particularmente orientados hacia la explicación, descubrimiento y lógica inductiva. Los diseños inductivos inician con observaciones específicas y constituyen patrones generales. Categorías o dimensiones de análisis emergen de observaciones abiertas – cerradas en las que el evaluador logra entender la existencia de patrones.

Esto contrasta con el enfoque hipotético deductivo de los diseños experimentales que requieren de especificación de la principales variables y de afirmaciones hipotéticas antes de iniciar la recopilación de datos. El análisis cualitativo es guiado no por hipótesis sino por preguntas, distribuciones y la búsqueda de patrones.

La evaluación puede ser inductiva en dos maneras. Dentro de programas,

el enfoque inductivo empieza con preguntas acerca de la experiencia individual de los participantes. El enfoque inductivo contempla en análisis de datos individuales para después combinarlos y conlleva el análisis de patrones en el mundo real.

En el enfoque deductivo, se parte de casos generales para encontrar los detalles individuales.

En la práctica el enfoque inductivo y el deductivo son frecuentemente combinados. Algunas cuestiones son determinadas deductivamente mientras que otras se dejan suficientemente abiertas para permitir el análisis inductivo basado en observaciones directas.

Contacto directo con el Programa. Ir al campo

El trabajo de campo es una actividad central en los métodos de evaluación cualitativa. Ir al campo significa tener un contacto directo y personal con la gente en el programa y en su propio ambiente. Los enfoques cualitativos enfatizan la importancia de permanecer cerca de la gente y situaciones que están siendo observadas en orden de entender personalmente la realidad y minutos del programa diario de vida. El evaluador está cerca por un periodo determinado de tiempo.

El trabajo de campo involucra ensuciarse las manos, participando donde es posible en el programa actual de actividades y obteniendo conocimiento del personal del programa. Se tiene en cuenta que no se puede tratar



de entender completamente la conducta humana. El entendimiento viene de tratar de ponerse uno en los zapatos de otro, en tratar de discernir cómo los otros piensan, actúan y sienten.

Ir al campo y tener un contacto personal con los participantes del programa no es sólo una manera legítima de entender la conducta humana.

Es usual recordar que muchas de las mayores contribuciones al entendimiento de la palabra, han venido de la científicos con una vivencia personal como la de Piaget que estuvo muy cerca de sus niños, Freud de sus pacientes; Darwin cerca de la naturaleza, Newton se involucró en el encuentro de la manzana.

La distancia no es garantía de objetividad. El mandato de los métodos cualitativos es ir al campo y aprender acerca del programa de primera mano.

Una perspectiva holística

El enfoque holístico asume que el todo es mayor que la suma de sus partes; también asume que una descripción y entendimiento de un programa social y un contexto político es esencial para el completo entendimiento del programa.

Lo holístico se relaciona con entender la interdependencia, complejidad, idiosincrasia. El propósito de un enfoque holístico es evitar crear un programa de evaluación desvinculado de un contexto.

Una perspectiva dinámica de desarrollo

El enfoque naturalista cualitativo de la evaluación concibe los programas como dinámicos y en desarrollo, con cambios en las maneras de aprender del personal, clientes en movimiento y condiciones que pueden ser alteradas por variables diversas. Un interés primario en la evaluación naturalista es describir y entender esa dinámica del proceso del programa y sus efectos holísticos en sus participantes. Sus efectos son desarrollarse, la innovación, el cambio

Estudio de casos

La profundidad y detalle de los métodos cualitativos, típicamente deriva del estudio de un menor número de casos, muy pequeño para hacer generalizaciones. Los casos son seleccionados porque ellos sirven a un propósito particular de evaluación.

El estudio de casos es particularmente usado donde hay una necesidad de entender algún problema particular en profundidad de detalle y donde uno puede identificar casos ricos en información.

LAS RAÍCES DE LOS MÉTODOS DE EVALUACIÓN CUALITATIVA

Los métodos cualitativos se derivan más directamente de la etnografía, y de las tradiciones antropológicas y sociológicas. Más generalmente las



perspectivas filosóficas y teoréticas de la fenomenología.

Las raíces filosóficas de los métodos cualitativos enfatizan la importancia de entender el significado de la conducta humana y de contexto social de interacción. Esto incluye el desarrollo y el entendimiento basado en la experiencia subjetiva.

Desde una controversia filosófica a la evaluación práctica

Los métodos cualitativos han sido objeto de controversias de científicos sociales y evaluadores. El contexto filosófico incluye las siguientes preguntas:

¿Qué es la realidad?

¿Hay un singular conocible realidad o sólo múltiples perspectivas en realidad?

¿Qué significa conocer algo?

¿Qué es la experiencia de la naturaleza humana?

En el aspecto filosófico resulta importante resolver estas y otras preguntas para dirigir la evaluación.

En el lado práctico, sin embargo, uno no necesita haber resuelto los problemas filosóficos de la ciencia, para usar los métodos cualitativos.

Múltiples métodos y variedad de fuentes de datos pueden contribuir al rigor metodológico, lo que será aportación de los siguientes capítulos.